

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): *šapáldu*
Arrieta: *aplášteu, *šapaldú*
Bakio: *matsá 3o*
Bermeo: *šapaldú, eřeménta*
Berriz: *šapáldu*
Bolibar:
Busturia: *šapáldu*
Dima: *šapáldu*
Elantxobe: *šapáldu*
Elorrio: *apúrtu, *šapáldu*
Errigoiti: *éstútu*
Etxebarri: *šapáldu*
Etxebarría: *šapáldu*
Gamiz-Fika: *apúrtu, *šapaldú*
Getxo: *šapáldu*
Gizaburuaga: *šapáldu, apúrtu*
Ibarruri (Muxika): *aplášteu*
Kortezubi: *apúrtu*
Larrabetzu: *šapáldu*
Laukiz: *aplásta, *šapáldu*
Leioa: *šapáldu*
Lekeitio: *šapáldu*
Lemoa: *apúrtu*
Lemoiz: *šapáldu, aplásta*
Mañaria: *šapáldu*
Mendata: *apúrtu, *šapáldu*
Mungia: *šapáldu, aplášteu*
Ondarroa: *šapáldu*
Orozko: *ío, biríndu, apúrtu*
Otxandio: *šapáldu*
Sondika: *aplášteu*
Zaratamo: *biríndu, *šapáldu*
Zeanuri: *šakátu, *šapáldu*
Zeberio: *šapáldu*
Zollo (Arrankudiaga): *šapáldu*
Zornotza: *šapáldu*

Araba

Aramaio: *šapáldu*

Gipuzkoa

Aia: [ez da galdetu]
Amezketá: *sukútu*
Andoain: *éstútu (?), šapaldú*
Araotz (Oñati): *šapáldu*
Arrasate: *apúrtu, *šapáldu*

Arroa (Zestoa): [ez da galdetu]
Asteasu: *šapáldu*
Ataun: [ez da galdetu]
Azkoitia: [ez da galdetu]
Azpeitia: [ez da galdetu]
Beasain: *s^apáldu, trilátu, *sukútu*
Beizama: *šapáldu*
Bergara: *šapáldu*
Deba: [ez da galdetu]
Donostia:
Eibar:
Elduain: *astákatu, sukútu*
Elgoibar:
Errezil: [ez da galdetu]
Ezkio-Itsaso: [ez da galdetu]
Getaria: *triřítú, *léřtú*
Hernani: *sampátu*
Hondarribia: *šampátu*
Ikaztegieta: *šapáldu, *léřtu*
Lasarte-Oria: *sápaldu*
Legazpi:
Leintz Gatzaga: *šapáldu*
Mendaro: [ez da galdetu]
Oiartzun: *sampátu*
Oñati: *šapáldu, *apúrtu*
Orexa: *asták^atú*
Orio: [ez da galdetu]
Pasaia: *sampátu*
Tolosa: *sukútu, sukwíř*
Urretxu: [ez da galdetu]
Zegama: [ez da galdetu]

Nafarroako Foru Komunitatea

Aburregaina / Aburrea Alta: [ez da galdetu]
Alkotz:
Aniz: [ez da galdetu]
Arbizu: *sápatú*
Berute: [ez da galdetu]
Donamaria: [ez da galdetu]
Dorrao / Torrano: [ez da galdetu]
Erratzu:
Ettxalar: *sapátu*
Ettxaleku:
Ettxarri (Larraun): [ez da galdetu]
Eugi: *opéskatsén (mark.)*
Ezkurra: *samatú*
Gaintza: [ez da galdetu]

Goizueta: *sampátu, sampá sampá sampá ín, ařkápén*
Igoa: [ez da galdetu]
Jaurrieta: [ez da galdetu]
Leitza:
Lekaroz: *sampátu (?), samátu*
Luzaide / Valcarlos: *iřtikátu, *léřtú, *šapátu*
Mezkiritz: *sapátsen (mark.)*
Oderitz: [ez da galdetu]
Suarbe: [ez da galdetu]
Sunbilla: [ez da galdetu]
Urdiain: *šapáldu*
Zilbeti: *eřtásítu*
Zugarramurdi: [ez da galdetu]

Lapurdi

Ahetze: *leéRtu*
Arrangoitze: *sapátu, *leéRtú*
Azkaine: *leeRtú*
Bardoze: *lehéřtu*
Beskoitze: *leéRtu*
Donibane Lohizune: *leeRtú*
Hazparne: *le^béRtu*
Hendaia:
Itsasu: *leéřtu*
Makea: *fehátú, lehéRtu, bRéntšatú*
Mugerre: *sapatu, leheřtu*
Sara: **šapátu, *leéřtú*
Senpere: *leéRtu*
Urketa:
Uztaritze: *leéRtu, sapatú*

Nafarroa Beherea

Aldude: *šeátu (?), přésátú, *lééřtú, *tiřkatu*
Arboti: *lehéřtsen (mark.)*
Armendaritze: *leheřtú*
Arnegi: *lehéřtu (?), *šápatu*
Arrueta: *lehéřty, *iřtikaty*
Baigorri: *istikatu, leheřtsen (mark.)*
Bastida: *fehátu*
Behorlegi: [ez da galdetu]
Bidarraí: *lehéřtu*
Ezterenzubi:
Gamarte: *maájeatsiá (mark.)*
Garrúze: *leheRtú*
Irisarri: *leéRtu*
Izturitze: *lehéřtu*

Jutsi: *leheřtu*
Landibarre: *lehéřtu*
Larzabale: *leheřtu*
Uharte Garazi: *leéřtu*

Zuberoa

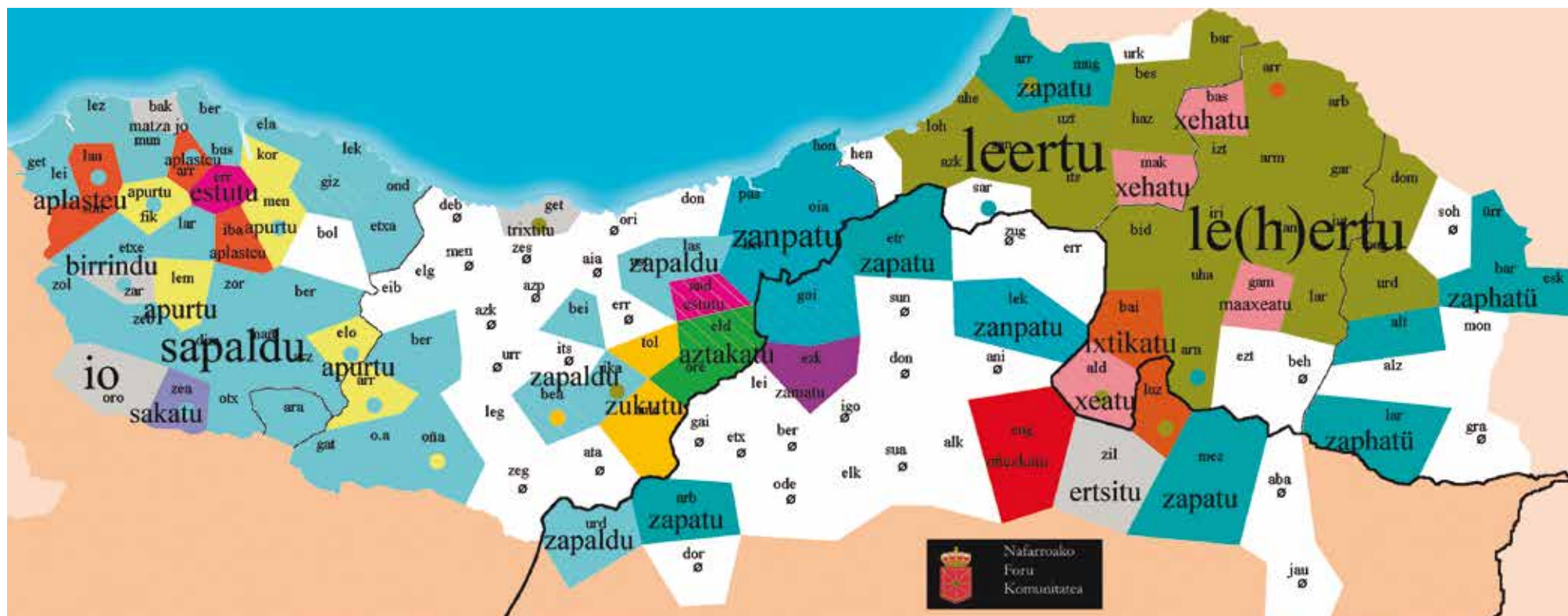
Altzai:
Altzürükü: *saphátsen (mark.), nahášten (mark.)*
Barkoxe: *sapháty, yřkítu*
Domintxaine: *lehéřty*
Eskiula: *sapháty*
Lorraine: *sapháty, yřkítu*
Montori:
Pagola: *lehéřty*
Santa Grazi: [ez da galdetu]
Sohüta: [ez da galdetu]
Urđiñarbe: *lehéřty, yřkítu*
Ürrüstoi: *sapháty*

Mapan sartzen ez diren erantzunak:

Luzaide / Valcarlos (N): **šapátu*
Makea (L): *bRéntšatú*
Sara (L): **leéřtú*

1905. Mapa: prensar la cuba / fouler la cuve / press (to)

GALDERA: 47020 ALG: 480, 481; ALEANR: II, *227; ALEANR: 372;



	zapaldu
	zanpatu
	zap(h)atu
	sakatu
	zamatu
	zukutu
	aztakatu
	apurtu
	ixtikatu
	le(h)ertu
	aplasteu
	estutu
	oñezkatu
	üzkitü
	xe(h)atu
	bestelakoak

- Zaku ateratzeko, ontzi batean [47010 'cuba / cuve'] dagoen mahatsa zangoz zapaltzeari nola esaten zaion galdetu da.

- **Bestelakoak:** ankapen (Goizueta), birrindu (Zaramo), brentsatu (Makea), errementa (Bermeo), ertsitu (Zilbeti), io (Orozko), matza jo (Bakio), nahastan (Altzürükü), presatu (Aldude), tinkatu (Aldude), trillatu (Beasain), trixtitu (Getaria).

Zeanuri: "Sakatu" da úre atera.

Getaria: *Trixitýa, trixítú. Dántzan da... géo éldu alkárri bizkárretik eta...*

Beasain: *Leertzen ai zean gauza bat, ue zukutu itte ezú.*

Amezketeta: *Saarra... txikitze zendun tolaren da geo saardoa zertzeko ankakin zaka-zaka-zaka, zukutu itte zan.*

Tolosa: *Txikitze a, eh? Ta tolaren botatze a... geo ua, txikitu ta bi eun eo iru bear izate ttu be artan utzita, tolaren bertan, ta ein bear izate zan eunero ankakin buelta guzin... dana zuku-zuku-zuku-zuku iñ.*

Elduain: *"Aztakatzea" izate a dana zapalduz ibilli... nai balin bazu, ankakin.*

Goizueta: [sagarra] *ankapen e bai, eh? Tolaren oñutsik.*

Sunbilla: *Bi aska aundiyak ta asketan xatu itten tziren [sagararak].*

Luzaide: "Zapatu" aniz gauzaindako erraiten da.

Aldude: "Apretatzia" da "tinkatzia".

Bidarrai: *Dénbora étan zángoz íten zen ["lehértu"].*

Landibarre: *Ttipioko atian, "kubetak" deitzen gintzin, eta gio hua zangoz yotzen tzitzun... eta, gio, hua usten zuzun zuhanaen barneat... kubeta, zuhan ttipiño hek... ["lehértu"].*

Arboti: *Zangoz... Oaiko gaztek ezte ikhasi.*

Urdiñarbe: *Lehen ba; oai brentsa badüzü. ["lehértu"].*